

## COMUNE DI VENEZIA

Direzione Sviluppo, Promozione della Città e Tutela delle Tradizioni  
Settore Cultura

### **AVVISO PUBBLICO ESPLORATIVO FINALIZZATO AD UN'INDAGINE DI MERCATO PER L'ACQUISIZIONE DI MANIFESTAZIONI DI INTERESSE PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI TECNICI DI PALCOSCENICO PER IL TEATRO TONIOLO E TEATRO MOMO DAL 01 SETTEMBRE 2018 al 31 AGOSTO 2020.**

Il Comune di Venezia intende affidare il servizio di tecnico di palcoscenico dei teatri Toniolo e Momo per le stagioni 2018/2019 e 2019/2020, ricorrendo alla procedura negoziata previa consultazione, ove esistenti, di almeno cinque operatori economici, individuati sulla base di indagini di mercato ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera b) d.lgs. 50/2016 e s.m.i., nel rispetto di un criterio di rotazione degli inviti.

Il **Teatro Toniolo**, inaugurato nel 1913 e situato nel centro di Mestre a pochi metri da Piazza Ferretto, dispone di un'elegante sala e consta di 728 posti a sedere (508 in platea e 220 in galleria). Ospita regolarmente stagioni di prosa, danza e musica, inserite in circuiti nazionali ed internazionali. Location ideale per convegni ed incontri culturali, ospita durante tutto l'anno anche attività di compagnie locali e scuole di danza ..., spettacoli teatrali e musicali in collaborazione con diversi organizzatori e concessionari. All'interno del teatro, dopo il recente restauro, è stato messo a disposizione del pubblico il foyer con la capienza di 25 posti a sedere, ideale per conferenze, letture, incontri.

Il **Teatro Momo**, costruito negli anni '20, è stato aperto dopo il 1945. Situato in via Dante, all'angolo con via Sernaglia, è collocato nei pressi della stazione ferroviaria di Venezia Mestre. L'Assessorato alle Attività Culturali ha individuato in questo spazio la sede ideale per il proseguimento delle attività storiche del teatro del Parco (chiuso per ristrutturazione). Con i suoi 221 posti a sedere (161 di platea e 60 galleria), il teatro ospita rassegne annuali di teatro contemporaneo e teatro per ragazzi, spettacoli di danza, musica e attività di produzioni teatrali e laboratori, spettacoli e convegni di vario genere.

Nei teatri viene impiegato un numero variabile di persone addette alle attività di spettacolo (personale di biglietteria e di sala, tecnici di palcoscenico...) i cui servizi nelle diverse fattispecie sono affidati con diverse modalità.

Nel sito <http://www.comune.venezia.it/content/cultura-venezia> è visionabile il calendario dell'attività delle stagioni.

Di seguito si dettagliano le caratteristiche essenziali del contratto nonché i requisiti minimi che devono essere posseduti dagli operatori economici per presentare l'offerta.

#### **1. STAZIONE APPALTANTE**

Comune di Venezia – San Marco 4136, 30124 Venezia  
C.F. 00339370272

#### **2. OGGETTO DELL'AVVISO**

L'avviso riguarda l'acquisizione di manifestazioni di interesse per la gestione del servizio di tecnici di palcoscenico dei teatri Toniolo e Momo per le stagioni 2018/2019 e 2019/2020 (periodo dal 01 settembre 2018 al 31 agosto 2020), nel rispetto delle normative in materia e ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera b) d.lgs. 50/2016 e s.m.i.

Il Teatro Toniolo e il Teatro Momo risultano essere strutture complesse per dotazioni strutturali ed impiantistiche e per l'attività di Pubblico Spettacolo esercitata che richiede attività di prevenzione dei rischi, tutela degli spettatori e attuazione delle disposizioni di sicurezza. Situati a Venezia Mestre, sono gestiti dalla Direzione Sviluppo, Promozione della città e Tutela delle tradizioni - Settore Cultura del Comune di Venezia ed accessibili ai disabili.

#### **3. DESCRIZIONE DEL SERVIZIO**

Il personale tecnico di palcoscenico è incaricato dell'apertura dei locali del teatro necessari alla compagnia, agli addetti all'organizzazione, agli artisti. Provvede alla chiusura di tutti i locali del teatro utilizzati dalla compagnia, dagli addetti all'organizzazione, dagli artisti.

Si rapporta con il direttore di scena o direttore di palcoscenico della compagnia teatrale, di danza e musicale o con il responsabile organizzativo della manifestazione per le questioni organizzative inerenti il montaggio dello spettacolo.

Concorda gli orari di ingresso, i tempi di lavorazione e gli orari di chiusura del teatro a fine rappresentazione o manifestazione.

Svolge mansioni di macchinista, elettricista, fonico, attrezzista, siparista.

I soggetti affidatari dei contratti di cui al d.lgs. 50/2016 eseguono in proprio i servizi compresi nel contratto che non può essere ceduto a pena di nullità (art. 105 comma 1).

Caratteristiche dei palcoscenici e Foyer Teatro Toniolo:

- Teatro Toniolo - Note tecniche: Larghezza palcoscenico 16,50 m – profondità palcoscenico 11,40 m – altezza graticcia dal palcoscenico 11,00 m (travi 9,00m) – larghezza boccascena 9,75 m – fuori sipario profondità 2,20 m – carico elettrico 85 Kw. Impianto audio per conferenze e diffusione musicale, impianto luci (24 canali), impianto per video proiezioni.

- Foyer Teatro Toniolo - Note tecniche: Impianto audio – impianto per video proiezioni.

- Teatro Momo - Note tecniche: Larghezza palcoscenico 10,00 m – profondità palcoscenico 7,70 m – altezza graticcia dal palcoscenico 6,10 m – larghezza boccascena 5,50 m – carico elettrico 40 Kw. Impianto audio per conferenze e diffusione musicale, impianto per video proiezioni.

Personale tecnico specializzato per le attività di palcoscenico richiesto:

- per il Teatro Toniolo (spettacoli teatrali e musicali): almeno 2 tecnici (eletttricista e macchinista) per apertura per spettacolo, montaggi/premontaggi e ripristini del palcoscenico;

- per il Foyer Teatro Toniolo: almeno 1 tecnico; Apertura: nel caso in cui i tecnici non siano già presenti in teatro per servizi di palcoscenico. Il servizio prevede la predisposizione dell'attrezzatura tecnica (impianto audio e videoproiezione) e l'assistenza durante la manifestazione;

- per il Teatro Momo (spettacoli teatrali e musicali): 1 tecnico per apertura per spettacolo, montaggi/Premontaggi e ripristini di palcoscenico;

- laboratori: 1 aiuto tecnico con un orario massimo di 7 ore complessive giornaliere.

Di norma la chiusura al pubblico, per le attività di spettacolo, è di lunedì. Gli orari di servizio dei teatri sono differenziati in fascia antimeridiana, pomeridiana e serale, compresi i giorni festivi.

La tipologia specifica del servizio considerato non è frazionabile in lotti (art. 51 d.lgs. 50/2016).

#### **4. DURATA**

Validità dell'affidamento: dal 01 settembre 2018 al 31 agosto 2020.

Attivazione del servizio: dal 01 settembre 2018 al 31 agosto 2020 (programmazione stagionale). La durata del contratto in corso di esecuzione può essere prorogata limitatamente al tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione di un nuovo contraente. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni o più favorevoli per la stazione appaltante (art. 106 comma 11 d.lgs. 50/2016).

#### **5. VALORE STIMATO DELL'AFFIDAMENTO**

L'importo complessivo presunto del servizio è stimato in € 214.111,14=(o.f.e.), di cui € 214.000,00= (duecentoquattordicimila) (o.f.e.) soggetti a ribasso e € 111,14 (o.f.e.) per costi della sicurezza da interferenza a carico dell'Amministrazione Comunale - per la programmazione presunta delle stagioni 2018/2019 e 2019/2020 dal 01 settembre 2018 al 31 agosto 2020:

- Teatro Toniolo: 260 aperture al pubblico, 24 Montaggi/Premontaggi, 44 Ripristini del palcoscenico, 10 aperture al pubblico al Foyer;

- Teatro Momo: 140 aperture al pubblico, 10 Montaggi/Premontaggi, 20 Ripristini del palcoscenico, 130 Laboratori).

Il numero delle prestazioni è una media, pertanto variabile.

La tessera di riconoscimento corredata di fotografia, contenente le generalità del lavoratore e l'indicazione del datore di lavoro (art. 26 comma 8 d.lgs. 81/2008) sono a carico dell'operatore economico aggiudicatario il quale deve fornire anche l'attrezzatura necessaria al personale per il corretto e migliore espletamento dei relativi servizi.

#### **6. SOGGETTI AMMESSI A PARTECIPARE**

Sono ammessi a manifestare il proprio interesse come previsto dalla normativa vigente, gli operatori economici in possesso dei requisiti di idoneità morale e di un'esperienza lavorativa anche non continuativa negli ultimi 3 anni in attività teatrali e/o collegate e che non si trovino in una delle condizioni di esclusione dalla partecipazione a procedura d'appalto elencate all'art. 80 del d.lgs. 50/2016.

Il personale addetto ai servizi tecnici dei teatri Toniolo e Momo deve essere in possesso dell'attestato rilasciato dall'autorità competente di addetti antincendio con idoneità tecnica a rischio elevato (16 ore) e di attestato rilasciato dall'autorità competente per addetti al primo soccorso, ai sensi del d.lgs. 81/2008 e ss.mm.ii.

## **7. MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLA MANIFESTAZIONE D'INTERESSE**

Gli operatori economici in possesso dei requisiti richiesti possono chiedere di essere invitati alla procedura negoziata ai sensi dell'art. 36 comma 2 lettera b), presentando domanda in carta semplice secondo il modulo allegato "1" al presente avviso.

La domanda di partecipazione dovrà pervenire entro il termine perentorio delle **ore 13.00 del giorno 16/07/2018:**

- a mano al Protocollo Generale del Comune di Venezia sede di Venezia San Marco n. 4165;
- inviata a mezzo raccomandata A/R del servizio postale oppure mediante agenzia di recapito autorizzata al Comune di Venezia – Direzione Servizi amministrativi e Affari generali Settore Gare Contratti e Centrale unica appalti ed Economato - Servizio gare e contratti San Marco 4136 30124 Venezia;

in apposito plico chiuso e controfirmato sui lembi, recante all'esterno l'indicazione completa del nome dell'operatore economico e l'indirizzo dello stesso oltre alla seguente dicitura: "Manifestazione di interesse per l'avviso relativo all'affidamento del servizio di tecnici di palcoscenico dei teatri Toniolo e Momo dal 01/09/2018 al 31/08/2020".

Trascorso il termine fissato, ai fini della procedura della presente indagine di mercato, non è ammessa alcuna ulteriore candidatura, anche se sostitutiva o aggiuntiva di comunicazione precedente.

Il Comune di Venezia non terrà conto delle manifestazioni di interesse:

- presentate da un soggetto diverso dai soggetti ammessi a partecipare;
- presentate oltre il termine stabilito;
- presentate da soggetti che ricadono in uno dei motivi di esclusione dalla partecipazione a procedura d'appalto elencati all'art. 80 del d.lgs. 50/2016;
- non adeguatamente compilate secondo l'allegato "1";
- non sottoscritte dal legale rappresentante del soggetto partecipante;
- non accompagnate da una copia del documento di identità del legale rappresentante;
- non accompagnate dalla documentazione comprovante i requisiti di ammissione.

## **8. CRITERI DI INDIVIDUAZIONE DEI SOGGETTI INVITATI ALLA PROCEDURA NEGOZIATA**

Tale avviso rappresenta esclusivamente un'indagine di mercato per individuare soggetti interessati da invitare a partecipare alla procedura negoziata per l'affidamento del servizio di cui trattasi.

Il presente avviso non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo il Comune di Venezia che sarà libero di avviare eventuali altre procedure e/o trattative.

La procedura negoziata sarà espletata anche in presenza di una sola manifestazione di disponibilità, purché l'operatore economico risulti in possesso dei requisiti di cui al presente avviso. E' altresì facoltà dell'Amministrazione appaltante non procedere all'affidamento del servizio nel caso in cui le offerte pervenute non risultassero conformi ai criteri e vantaggiose.

Nel caso pervenga una sola manifestazione di interesse l'Amministrazione si riserva la facoltà di effettuare la procedura negoziata con l'unico concorrente.

## **9. CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE**

La proposta dovrà essere formulata in relazione alla programmazione presunta delle stagioni 2018/2019 e 2019/2020.

I criteri di valutazione dell'offerta ai sensi dell'art. 83 del d.lgs. 50/2016 e s.m.i. prevedono la seguente ponderazione relativa dei macro – criteri, riferiti ad un punteggio massimo ottenibile di 100 punti: 70/100 per elementi tecnico – qualitativi e 30/100 per profili economici:

### **CRITERI DI VALUTAZIONE**

#### **OFFERTA TECNICA**

##### **- Requisiti di idoneità professionale:**

Competenza risorse umane organiche all'impresa e esperienza lavorativa anche non continuativa negli ultimi 3 anni in attività teatrali e/o collegate da valutarsi tramite curricula in formato standard CV Europass, precisando durata, incarico e sede, firmati in originale dagli interessati

Grado di conoscenza del servizio. Attestati e qualifiche: titoli di studio, specializzazioni e iscrizione ad albi professionali del personale effettivamente utilizzato nell'appalto da valutarsi tramite documentazione e/o curricula

##### **- Capacità tecniche e professionali:**

### **PUNTI**

#### **Massimo 70 punti:**

##### **0-40**

0-20

verrà ritenuta più significativa l'esperienza più attinente all'attività lavorativa richiesta

0-20

verrà ritenuta più significativa l'esperienza più attinente all'attività lavorativa richiesta

##### **0-30**

**Progettazione e realizzazione del servizio:** caratteristiche progettuali; modalità di realizzazione. Caratteristiche innovative. Organizzazione: quantità del personale impiegato.

**Metodologia e strumenti utilizzati:** coerenza con gli obiettivi. Qualità: disponibilità di un coordinatore. Progetto di assistenza tecnica: numero di incontri di supervisione forniti agli operatori e loro congruità rispetto al servizio da svolgere; aggiornamento costante degli operatori, a cura dell'aggiudicatario, rispetto al servizio da svolgere. Efficienza.

**Monitoraggio e reporting del progetto:** sistema di monitoraggio e reporting. Calendarizzazione dell'attività, in modo tale che il progetto sia coerente e migliorativo rispetto a quanto indicato nel disciplinare e reporting. A conclusione dell'attività progettuale: relazione finale riassuntiva dell'attività svolta.

#### **OFFERTA ECONOMICA**

Il prezzo: ribasso offerto rispetto a quello proposto dall'amministrazione comunale

0-13  
verrà ritenuta più significativa l'offerta che garantirà una maggiore pertinenza ed innovatività

0-10  
verrà ritenuta più significativa l'offerta che risulterà più idonea al raggiungimento degli obiettivi

0-7  
verrà ritenuta più significativa l'offerta che risulterà più pertinente e più idonea alla misurazione dell'efficacia del servizio

**Massimo 30 punti**

0-30

**Totale massimo**

**100 punti**

### **10. INFORMATIVA TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI ART. 13 REGOLAM. UE 2016/679**

Ai sensi dell'articolo 13 Regolamento UE 2016/679 e della deliberazione della Giunta Comunale n. 150 del 15/05/2018, che ha approvato i criteri e le modalità organizzative del sistema di tutela dei dati personali del Comune di Venezia, con riferimento alla attività di trattamento dati relativi all'affidamento di servizi, raccolti presso l'interessato, della Direzione Sviluppo, Promozione della Città e Tutela delle Tradizioni - Settore Cultura, si informa che titolare del Trattamento è il Comune di Venezia pec [protocollo@pec.comune.venezia.it](mailto:protocollo@pec.comune.venezia.it) tel 0412748111 e che i riferimenti del Responsabile della Protezione dei dati sono [rpd@comune.venezia.it](mailto:rpd@comune.venezia.it) [rpd.comune.venezia@pec.it](mailto:rpd.comune.venezia@pec.it).

I dati personali sono trattati per l'affidamento di servizi con pubblicazione e archiviazione dati, nel rispetto degli obblighi previsti da: d.lgs. 50/2016; d.lgs. 33/2013; Regolamento per il trattamento dei dati sensibili e giudiziari (delibera di C.C. 188/2005); Regolamento UE 2016/679. Il trattamento riguarda l'affidamento di servizi: raccolta dati presenti nelle autocertificazioni, nei contratti, pubblicati nelle determinazioni; verifiche successive agli affidamenti (anagrafe tributaria) e si svolge nel rispetto dei principi normati dall'art. 5 del Regolamento Ue 2016/679 e dei diritti dell'interessato disciplinati nel Capo III dello stesso regolamento. Il trattamento è effettuato con modalità in parte automatizzate e comprende le operazioni o complesso di operazioni necessarie per il perseguimento delle finalità indicate.

I dati sono trattati garantendo, ai sensi dell'art. 32 del regolamento UE 2016/679, la loro sicurezza con adeguate misure di protezione al fine di ridurre i rischi di distruzione o perdita dei dati, della modifica, della divulgazione non autorizzata o dell'accesso accidentale o illegale. I trattamenti sono effettuati a cura delle persone fisiche autorizzate allo svolgimento delle relative procedure.

I dati personali oggetto di trattamento possono essere comunicati a soggetti terzi, pubblici e privati, in ottemperanza ai relativi obblighi di legge, di regolamento e/o contrattuali. Indicativamente, i dati vengono comunicati a: ANAC, INPS-INAIL, Regioni, Procura della Repubblica, Agenzia delle entrate, Camera di Commercio. Periodo di conservazione dei dati: permanente.

L'interessato/a può esercitare i diritti previsti dal Capo III del regolamento UE 2016/679 ed in particolare il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica, la limitazione o la cancellazione nonché di opporsi al loro trattamento fatta salva l'esistenza di motivi legittimi da parte del Titolare. A tal fine può rivolgersi a: Comune di Venezia, Dirigente Settore Cultura Dott. Michele Casarin e al Responsabile della protezione dei dati ex art. 37 del regolamento UE 2016/679.

Il Titolare, Comune di Venezia, ai sensi dell'art. 13 par. 3 del Regolamento Ue 2016/679, nel caso proceda a trattare i dati personali raccolti, per una finalità diversa da quella individuata nel precedente punto 2, procede a fornire all'interessato ogni informazione in merito a tale diversa finalità oltre che ogni ulteriore informazione necessaria ex art. 13 par. 2 del regolamento stesso.

In base a quanto previsto dall'art. 77 del Regolamento UE 2016/679, in caso di presunte violazioni del regolamento stesso, l'interessato può proporre un eventuale reclamo all'Autorità di Controllo Italiana - Garante per la protezione dei dati personali, fatta salva ogni altra forma di ricorso amministrativo o giurisdizionale.

### **11. PUBBLICAZIONE**

Il presente avviso sarà pubblicato unitamente al modulo di domanda di partecipazione (allegato 1) sul sito istituzionale del Comune di Venezia [www.comune.venezia.it](http://www.comune.venezia.it), nella sezione "Amministrazione Trasparente" e /o all'Albo Pretorio.

**IL DIRIGENTE**  
**Dott. Michele Casarin\***  
(documento firmato digitalmente)

\* Il presente documento è firmato digitalmente ai sensi del d.lgs. n. 82 del 7 marzo 2005 e conservato nel sistema di gestione documentale del Comune di Venezia. L'eventuale copia del presente documento informatico viene resa ai sensi degli artt. 22, 23 e 23 ter del d.lgs. n. 82 del 7 marzo 2005.

